El señor feudal era ignorante por todo extremo y hasta envanecía
de no saber ni leer ni escribir, — según parece, esto era en honor en aquellos tiempos
no le era, más posible entretenerse en otra cosa que los ejercicios físicos y el guerrear, que le gustaba.

DUPONT & FURLAUD
TÉLÉGRAMMES: DUFURLAUD
TÉLÉPHONE
LOUVRE 16-45
CENTRAL 54-15
19, RUE SCRIBE
PARIS

El cristianismo atraía á sí á todos los desgraciados
Este modelo reune todas las ventajas que el artista más exigente, puede desear
heimos vrecido (sommes-nous) al punto de partida si haber desembarcado el 26 Juillet 1926 (Lunes)

Vistazo — m. sup. Dail = He dado un vistazo ojeada en periódico.
El vapor ha tardado cerca de media hora en llegar, y hé tenido tiempo para recorrer el periódico
No ha querido privarse del placer de comerlo en seguida!..
Mi amigo no ha quedado satisfecho con esta respuesta y me ha dicho que todos los espíritus
superiores se ocupan de política!..
Por dónde pasó Vd cuando fué á Paris y por dónde pasará V. el lunes próximo? —

El que más nos entretenía era el profesor de Historia, cuando nos explicaba las campañas de Napoleon
no dejaba (negligent) jamás de indicarnos en la pizarra los operaciones y los movimientos de los ejércitos
Entre los objetos figuraba una pitillera (porte cigarette — cigarett, pitillo, — en laque un balazo (Blessure de guerre)
Habia dejado impresa su huella! — Era V. (chez-vs.) atrasado?..
Hacían los recados (commissions) de los camaradas que no podían salir y les compraban cigarillos
que fumaban á escondidas dus. sevons l'honneur de porter à votre connaissance
— Estudiaba sin descanso, y pensaba en sus lecciones hasta comiendo!..
Cuáles eran las cualidades del profesor que se menciona en esta lección?..
à quoi sert — Para que sirve — Cabbé 19 Octobre 1926 A Monsieur Adrien Henry demeure
que pega V. en el sobre de una carta antes de ponerla en el correo.
Que un discípulo quite la silla al profesor en el momento en que éste se sienta, que suceda
en clase.
Hay personas que por el encanto (enchantement) de su belleza (Beauté) despiertan la atención general!

Suivant cette passé par devant Mme Mayne,
Ella descendía bajaba la escalera como quien desciende de carroza, sin prisa por llegar adonde
la espera, mi esposa Votre à Paris, En attendant 24 Juillet 1926, nos encontrará
Me da mucho gusto!! — me encanta que! — me alegra que — me sorprende que —
(me fait
Cuando hará V. un viaje á España... Jamais, dijo Les mêmes conditions, notre procuration
Cuando haga V. un viaje á España... generale à nos Collaborateurs, Messieurs Henry
Se interesaba también en hacernos ver que, por último, daríamos un paso
Imposible aplacar (apaiser) la curiosidad que me atormenta (tourmente)
que quiere V.! no hemos tenido suerte!..
Pronto: Pronto acuéstense Vous trouverez ci-contre la liste des signataires les mer-
Los contrabandistas atendiendo el aviso hicieron en un abrir y cerrar de ojos las maletas.
engageant notre Maison.
Ce jeune homme se mit à courir — El joven echó a correr sin descanso.
Un verdadero delirio se había adueñado de él. — Las pagarás, dijo
Venga V. — á segunda: venga pronto!.. — á fe mía!.. eso creo!.. — mi fe,
Estoy toda temblorosa! Votre considération distinguée logremos salvarle!
apresurémonos llevarle al Castillo. Con la ayuda de Dios quizás
Tenía la desgracia de desconfiarse de él. Dupont & Furlaud baja estofa!
El calor bochornoso (suffocant) hacía barruntar (présager, pressentir) una horrible tempestad!..
En el momento en que la volvemos a ver (la revoyons). El nombre de Rafael no había sido pronunciado jamás = era una mujezuela de
Habíase esmerado (soigné) al vestirse y sin duda llevaba el mejor traje que poseía!..
Con tu permiso, señor baron, luego volveré y acabaré (finirai) de explicarle mi ausencia.
Se puede afirmar que quien deje pasar con el día la ocasión, tendrá motivo para lamentar su indecisión
Clavos donne la chair de poule rien. y pues! — Se le pone como carne de gallina sólo de pensarlo!
Los dos jóvenes que jamás habían cruzado una palabra, se odiaban con toda su alma.
y sus ojos volvieron a cerrarse (se refermirent)
Más hace el que quiere que el que puede

Quiere V.ª que le diga á Marand que va V.ª a ir ?... no, ya voy yo — bajó la cabeza
Está V.ª viendo en lo que se reducen las fuerzas en que fiaba ?...
Ha logrado V.ª eso !... alabado sea Dios !... Le habría sentido tanto más (Tanto más que hacía)
Este suceso le hizo reaccionar, devolviéndole toda la energía que parecía haber perdido.—
No ha vuelto Marc ?... Debe haber vuelto porque su cama estaba deshecha. Dispuesto a marchar
Marand tenía un valor a toda prueba ... se acordó de su padre y tuvo miedo.
Ha de saber V.ª que no autorizo á nadie para que se ocupe en lo que sólo a mí me incumbe
Una cosa me consuela hasta cierto punto ! estoy bajo su dominio y a pesar mío libertad
No le pertenezco Dupont querido mío ! sabe V.ª ese
M.r Pierre Dupont signera:
Buscando la "baba" en el pastillo de los rayos ! Aquí... aquí... tropiezo con algo — (de hurto ¿Qué hay?)
y con el pañuelo se limpiaba el sudor que corría a mares por su frente.—
Marc Henry se dispuso a entablar conversación — pero permaneció mudo, azorado, enrojeciendo
hasta el blanco de los ojos — a través de los agujeros de la careta (masque) se desprendía (se detachait) un fluído magnético que
la proximidad de encantos (charmes) embriagaba —
delataba (dénonçait) del lado de la joven, pero esta lo retuvo
Quiso, y trató marcharse
Usted sigue esperando que el corazón de esa mujer corresponda al de V.ª ?
M.r Pierre M. Ha Furlaud signera:
La desconocida repuso al cabo de un segundo ! "Le está V.ª llevando la sorpresa"
y que V.ª haga cuanto sea preciso para poder salir temprano —
le escribió una carta en la que le rogaba rogaba (priait) que en adelante (dorénavant) la acompañase como en lo sucesivo
El señor está fuera de sí = exclamó !... no tuvo necesidad de V.ª... Puede marcharse.—
Voy a esperar un momento... pero no mucho tiempo, — llevo mucha prisa !...
Quiera el cielo que me haya equivocado... lo cual me parece difícil !
P.P.on DUPONT & FURLAUD
a una buena madre no le basta con dar un buen alimento a su hijo — quiere darle el
mejor alimento ! y esto sólo lo conseguirá con las H. Henry Farinas — todo el
M.r Adrien Henry signera:
cuerpo médico lo reconoce así ; consúltalo y se convencerá — este alimento favorece
el desarrollo de los niños y los hace fuertes y robustos !

Es preciso que vayas (et non que est'ido) en Francia antes de tomar esa decisión —
No tarde Vd par cet port — sostuvo fis all-li — No salga por esta puerta ; salga por aquella —
No hablaré nunca, a menos que V.ª me dé buenas lecciones. —
Cuando hube aceptado su invitación me fue mala-yerma — me he puesto nada !
P.P.on DUPONT & FURLAUD
Me retiré Jas de pont — No se quede V.ª de pie —
M.r Henry Johannet signera:
Quiere V.ª conservar sana su dentadura ?... Pues tenga presente que esto sólo se consigue mediante una
aquella cara intimidó algún tanto (quelque peu) el maëstro (higiena cuidadosa de la boca)
Tal vez le conozca yo también a V.ª — Nada tendría de particular !...
Bien se ve que no sabe V.ª lo que es !... Truenos ! caramba !...
Ah ! Cómo se parece V.ª a su madre !... Tiene todas sus facciones
Lo que está V.ª diciendo es casi verdad
P.P.on DUPONT & FURLAUD
Los niños de todas edades (requieren) una sobre alimentación — Este alimento medicamentoso
M.r René Caron signera: (reclament)
proporciona la fuerza necesaria para hacer frente a los resfriados (rhumes) y fortalece
los huesos en su período de desarrollo, y enriquece la sangre.
En esta cuestión hay varios puntos de vista !
La sangre es una verdadera selva que nos sostiene y nutre, que difunde (répand) el calor por todo el cuerpo
Coco el Boraguer !... Tiene gracia el nombre...
Deme V.ª esa carta, que se la voy a hacer tragar ! es preciso que le dé su merecido !...
Tiene este bribón una fisonomía que no engaña y no deja nada en favor suyo. —
En el momento menos pensado le cae a uno un ladrillo sobre la cabeza !
Ah ! como no se me ha ocurrido antes esa idea !...
No lo pongo en duda — pero eso no quita (n'empêche pas) que no me quiera !
¿Me le regalará de nuevo pues !... No le miro siquiera !...
El cansancio me ha quitado el sueño !...